



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Ministerio de Educación
Dirección de Educación Superior



Instituto Superior del Profesorado
"Dr. Joaquín V. González"

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
MINISTERIO DE EDUCACIÓN
DIRECCIÓN GENERAL DE EDUCACIÓN SUPERIOR
INSTITUTO SUPERIOR DEL PROFESORADO "DR. JOAQUÍN V. GONZÁLEZ"

DENOMINACIÓN

Nivel:	Terciario
Carrera:	Profesorado de Inglés (Plan 2015) Profesorado de Educación Superior en Inglés (Plan 2015) Profesorado en Inglés para el Nivel Medio y Superior (Plan 2005) Profesorado en Inglés para el Nivel Inicial y Primario (Plan 2009)
Campo:	De la formación específica
Instancia curricular:	GRAMÁTICA INGLESA I
Cursada:	Anual
Curso:	1° G
Carga horaria:	5 (cinco) horas cátedra semanales
Turno:	Tarde
Horario:	Miércoles: Pre-hora a 4 ^a (12.50 a 16.10)
Profesor suplente:	Sergio F. Rodríguez Ramos
Profesora titular:	Patricia Simeone
Año lectivo:	2015

FUNDAMENTACIÓN

En la formación del futuro profesor de inglés como lengua extranjera, Gramática Inglesa I constituye un pilar fundamental en la construcción del conocimiento de la lengua meta, particularmente en lo que respecta al desarrollo de la competencia lingüística. La centralidad de esta instancia curricular encuentra su sentido en la necesidad del futuro docente de desarrollar una sólida base de conocimientos sobre el funcionamiento de la lengua inglesa en lo referente a su estructura sintáctica, morfológica y semántica, lo que sustentará al eje lingüístico durante toda la carrera y, en el aula, constituirá el vehículo y, en gran medida, el contenido de la enseñanza de los futuros docentes de inglés.

OBJETIVOS

OBJETIVOS GENERALES

Que los alumnos logren:

- mejorar su manejo receptivo y productivo de la lengua meta;

- desarrollar estrategias de reflexión metacognitiva y metalingüística que contribuyan al análisis, comprensión, corrección y adecuación de su propia interlengua;
- relacionar los contenidos teóricos de esta asignatura con los de otros espacios curriculares de la carrera y con la enseñanza/aprendizaje del inglés como lengua extranjera;
- desarrollar su capacidad de debate constructivo, argumentación fundamentada, pensamiento crítico y alfabetización académica.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Que los alumnos sean capaces de:

- describir y argumentar sobre unidades gramaticales de la lengua inglesa que se derivan de las relaciones sintagmáticas, paradigmáticas y de uso;
- aplicar la teoría gramatical tanto al análisis de oraciones como al análisis, corrección y desarrollo de su propia producción oral y escrita;
- establecer similitudes y diferencias gramaticales entre el inglés y el español para poder razonar soluciones a problemas de interferencia o transferencia negativa.

UNIDADES DIDÁCTICAS Y CONTENIDOS

Unidad 1: Introducción al estudio de la lengua y el lenguaje

¿Qué es una gramática y para qué sirve? La lengua, el lenguaje, su estudio y la noción de sistema. La relación de la gramática con los otros componentes de la descripción lingüística: la sintaxis, la morfología, la semántica y la pragmática. Distintos enfoques gramaticales y su relevancia en la enseñanza/aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

La oración, la proposición y el enunciado. Competencia y actuación. Breve perspectiva histórica de la gramática/lingüística.

Definiciones semánticas y formales. Categorías léxicas y funcionales. Categorías vacías. Relaciones sintagmáticas y paradigmáticas. El principio de endocentricidad.

Unidad 2: La oración

Unidades gramaticales: la oración, la cláusula, el sintagma, la palabra y el morfema. La oración simple: constituyentes y pruebas sintagmáticas de identificación. Categorías de palabras y de sintagmas. Núcleos, modificadores, complementos y adjuntos.

La estructura jerárquica de la oración. Categoría y función de los constituyentes. El sujeto gramatical, el sujeto nocional y las categorías que funcionan como sujeto. Los objetos directo e indirecto: categorías, distribución y elipsis de objeto. Casos en que el objeto indirecto debe estar precedido por la preposición *to* independientemente de su distribución. El objeto indirecto encabezado por las preposiciones *to* y *for*. El complemento predicativo, el complemento adverbial, el adjunto predicativo y sus categorías. Categorías funcionales, categorías vacías y argumentos implícitos. El movimiento y la adjunción. Estructura de oraciones interrogativas.

Clasificación de oraciones: de acuerdo a su tipo sintáctico (declarativas, interrogativas, imperativas y exclamativas), de acuerdo a su función (declaraciones, preguntas, directivas y exclamaciones) y de acuerdo a su estructura (simples, compuestas, complejas y compuesto-complejas). Cláusulas principales y subordinadas. Cláusulas finitas, no finitas, reducidas y pequeñas. Conjunciones coordinantes y subordinantes. Conjunciones simples, compuestas y correlativas. Cláusulas nominales, relativas y adverbiales.

Estructura informativa de la oración: orden marcado y no marcado, estructuras tematizadas y focalizadas, topicalización y extraposición. Cláusulas hendidas y pseudo-

hendidadas. Expletivos y oraciones existenciales. La voz pasiva y la alternancia de objetos directo e indirecto. La elipsis. La inversión y la dislocación.

Clasificación sintáctica, semántica y morfológica de verbos. El verbo *be*, los verbos auxiliares, verbos transitivos utilizados solo en voz activa, perífrasis verbales con partícula adverbial y/o preposicional.

La sintaxis y la morfología. Morfemas libres y ligados. Flexión y derivación. Rasgos gramaticales.

Análisis contrastivo inglés-español y relevancia de los contenidos en la enseñanza/aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

Unidad 3: El verbo y la flexión

El tiempo y las flexiones/perífrasis verbales: formas, significados y usos. Relaciones temporales de distintas formas verbales. Formas finitas y no finitas del verbo. El tiempo y el aspecto. El aspecto gramatical/flexivo: simple, progresivo y perfecto. Comparación entre tiempo verbal y aspecto. Combinaciones de tiempo verbal y aspecto. El aspecto y las formas no finitas del verbo. Usos del presente y del pasado (simple, continuo y perfecto). Verbos con y sin aspecto progresivo/imperfectivo. Expresiones y formas verbales utilizadas para expresar tiempo futuro: comparación y usos. El futuro como expresión de modalidad. Expresiones de modalidad epistémica y deóntica. La modalidad y el modo. Formas y usos de los modos indicativo, imperativo y subjuntivo. El modo subjuntivo: características y usos, relaciones temporales, cláusulas condicionales y predicados que seleccionan subjuntivos.

Verbos defectivos y perífrasis utilizados para expresar modalidad: características, usos y matices modales. Modalidad deóntica y epistémica. Referencia a tiempo pasado, presente y futuro.

Las formas no finitas del verbo: rasgos formales y distintas funciones del infinitivo, del participio y del gerundio. Participios sin correferencialidad de sujeto y construcciones absolutas. Comparación entre el participio y el gerundio. Predicación en cláusulas no finitas: sujetos explícitos y nulos, PRO y huella/copia como sujetos.

Análisis contrastivo inglés-español y relevancia de los contenidos en la enseñanza/aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

Unidad 4: El nombre y los determinantes

Clases de sustantivos/nombres: propios y comunes, continuos y discontinuos, concretos y abstractos. El número. Los nombres invariables singulares y plurales. Los nombres variables: plurales regulares, irregulares y de nombres compuestos. Alomorfos y reglas de ortografía. Nombres colectivos: específicos, genéricos y únicos. El número determinado por concordancia. Nombres continuos: características y partición. El género: clases y sustitución con pronombres. Formas de denotar género. Género dual y común. El caso genitivo: alomorfos, nombres terminados en *s*, el genitivo sajón y el genitivo con la preposición *of*. Distribución. El genitivo grupal, con elipsis y doble.

Estructura y funciones del sintagma nominal. El sistema de determinantes. Los adjuntos nominales y los complementos. La aposición. Los artículos: referencia específica y genérica. La referencia genérica: adjetivos que aparecen en sintagmas nominales con elipsis de nombre, artículo explícito y nulo con nombres propios, plurales y continuos. La referencia específica: los artículos definido e indefinido, nombres comunes con y sin artículo. La referencia única: nombres propios con referencia única y con usos partitivos, tipos de nombres propios. Los nombres propios utilizados con el artículo definido.

El pronombre: características, clasificación (específicos e indefinidos) y paradigma (caso, persona, género y número). Pronombres personales, enfáticos, reflexivos, recíprocos, interrogativos, demostrativos, indefinidos y sustitutivos. Los cuantificadores.

Análisis contrastivo inglés-español y relevancia de los contenidos en la enseñanza/aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

Unidad 5: El adjetivo

Características del adjetivo y estructura del sintagma adjetivo. Adjetivos atributivos y predicativos. Posposición del adjetivo. El adjetivo con elipsis de nombre. El adjetivo como predicador de la cláusula. Clasificación semántica de adjetivos: estáticos y dinámicos, graduables y no graduables, inherentes y no inherentes. Los adjetivos no marcados. Grados de comparación: peculiaridades fonológicas y ortográficas, la comparación irregular, la distribución de los morfemas *-er/est* y *more/most*, la comparación de superioridad, de igualdad y de inferioridad, el incremento y la disminución gradual y paralela, los comparativos latinos, modificación de comparativos y superlativos. El adjetivo y el nombre. El adjetivo y el participio. Análisis contrastivo inglés-español y relevancia de los contenidos en la enseñanza/aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

Unidad 6: El adverbio

Características del adverbio y funciones del sintagma adverbial. Clasificación semántica de adverbios y adjuntos adverbiales. El orden de los adverbios. Adverbios negativos al comienzo de la oración. Gradación de adverbios. Correspondencia o falta de ella entre adverbios y adjetivos morfológicamente idénticos. Análisis contrastivo inglés-español y relevancia de los contenidos en la enseñanza/aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

Unidad 7: Las preposiciones

Características y clasificaciones de las preposiciones inglesas. Preposiciones léxicas y funcionales. Categorías del complemento/objeto de la preposición. Funciones del sintagma preposicional. Las preposiciones retenidas (*stranded*) como variación paramétrica entre el inglés y el español. Modificación del sintagma preposicional. Las preposiciones y las partículas adverbiales. El significado de las preposiciones. Análisis contrastivo inglés-español y relevancia de los contenidos en la enseñanza/aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

METODOLOGÍA DE TRABAJO

El trabajo en clase será de carácter teórico-práctico y consistirá en el comentario y/o aplicación de las lecturas obligatorias del programa de acuerdo con un cronograma que se consensuará y estipulará con los alumnos. Este trabajo será alternativamente individual y grupal, con ejercicios, clases expositivas, discusiones guiadas, debates y presentaciones a cargo del docente y de los alumnos. En la medida de lo posible, en las clases se implementará una metodología de resolución de problemas, se fomentará la participación activa de los alumnos y se intentará optimizar el tiempo a partir de la lectura previa de la bibliografía obligatoria y utilizando guías de lectura y ejercicios de aplicación. El tratamiento de los contenidos será tanto inductivo como deductivo y algunos contenidos serán de elaboración exclusiva de los alumnos. Los tipos de actividades que se desarrollarán incluyen, entre otros, análisis de oraciones, recolección de ejemplos, resolución de problemas, análisis contrastivos entre el inglés y el español, corrección y explicación de errores, investigación de temas puntuales que surjan en los debates en clase, confección de cuestionarios o resúmenes sobre lecturas obligatorias, discusión de lecturas asignadas y presentaciones especiales.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

Aarts, B. (2013: 4ª edición) *English Syntax and Argumentation*. Palgrave Macmillan. (Capítulo 10: "Tense, Aspect and Mood")

- Burton-Roberts, N. (2011: 3ª edición) *Analysing Sentences. An Introduction to English Syntax*. Pearson Education Ltd. (Capítulo 11: “Languages, sentences and grammars”)
- Crystal, D. (1995) *The Cambridge Encyclopedia of the English Language*. CUP. (Páginas 190 a 197: Grammar and history of English grammar)
- Graver, B. (1971: 2ª edición) *Advanced English Practice*. OUP. (Páginas 293 a 308: Clauses)
- Greenbaum, S. & G. Nelson (2002: 2ª edición) *An Introduction to English Grammar*. Pearson Education Ltd. (Páginas 98 a 110: Pronouns and determiners)
- Greenbaum, S. & R. Quirk (1990) *A Student's Grammar of the English Language*. Longman. (Capítulos 5, 6, 7 y 9: Nouns and determiners, Pronouns, Adjectives and adverbs, Prepositions and prepositional phrases)
- Palacio, G. (2007-2015) Grammar I Lessons 1 a 45. (Apuntes de cátedra especialmente preparados para Gramática Inglesa I por la profesora Graciela Palacio.)
- Rodríguez Ramos, S. (2012) “Participial Clauses: The Absolute Construction & the Loose Participle” (Apuntes de cátedra especialmente preparados para Gramática Inglesa I)
- Wekker, H. & L. Haegeman (1985) *A Modern Course in English Syntax*. Routledge. (Páginas 130-156: Fronting, passivisation, movement to focus position (extraposition), subject-verb inversion, expletives, extraposition from NP, heavy object shift, clefting and pseudo-clefting, substitution by pro-forms, ellipsis)

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Aarts, B. (2011) *Oxford Modern English Grammar*. OUP.
- Alexander, L. G. (1988) *Longman English Grammar*. Longman.
- Armendáriz, A., A. Blanco & E. Terrevazzi de Guaragna (1991) *Gramática Inglesa I*. Buenos Aires: I.S.P. “Dr. Joaquín V. González”.
- Biber, D., S. Conrad & G. Leech (2002) *Longman Student Grammar of Spoken and Written English Workbook*. Pearson Education Ltd.
- Carter, R. & M. McCarthy (2006) *Cambridge Grammar of English: A Comprehensive Guide. Spoken and Written English Grammar and Usage*. CUP.
- Chalker, S. (1992) *A Student's English Grammar Workbook*. Longman.
- Close, R. A. (1974) *A University Grammar of English Workbook*. Longman.
- Cowan, R. (2008) *The Teacher's Grammar of English: A Course Book and Reference Guide*. CUP.
- Crystal, D. (1995) *The Cambridge Encyclopedia of the English Language*. CUP.
- Depraetere, I. & C. Langford (2012) *Advanced English Grammar: A Linguistic Approach*. Bloomsbury.
- Eckersley, C. E. & J. M. Eckersley (1960) *A Comprehensive English Grammar*. Longman.
- Haegeman, L. & J. Guéron (1999) *English Grammar: A Generative Perspective*. Blackwell.
- Hornby, A. S. (1975: 2ª edición) *Guide to Patterns and Usage in English*. OUP.
- Huddleston, R. & G. Pullum (2005) *A Student's Introduction to English Grammar*. CUP.
- Huddleston, R. (1984) *Introduction to the Grammar of English*. CUP.
- Jacobs, R. (1995) *English Syntax: A Grammar for English Language Professionals*. OUP.
- Leech, G. & J. Svartvik (1994: 2ª edición) *A Communicative Grammar of English*. Longman.
- Leech, G. (2004: 3ª edición) *Meaning and the English Verb*. Pearson Education Ltd.
- Odlin, T. (ed.) (1994) *Perspectives on Pedagogical Grammar*. CUP.
- Palmer, F. (1990: 2ª edición) *Modality and the English Modals*. Longman.
- Parrott, M. (2010: 2ª edición) *Grammar for English Language Teachers*. CUP.
- Quirk, R. & S. Greenbaum (1973) *A University Grammar of English*. Longman.
- Quirk, R.; S. Greenbaum; G. Leech & J. Svartvik (1985) *A Comprehensive Grammar of the English Language*. Longman.
- Robins, R. H. (1967) *A Short History of Linguistics*. Longman.
- Swan, M. (2005) *Grammar*. OUP.

FORMAS DE EVALUACIÓN Y PROMOCIÓN

TRABAJOS PRÁCTICOS Y PARCIALES

Cada alumno deberá realizar trabajos prácticos domiciliarios que consistirán en el análisis de oraciones y en la resolución de problemas y ejercicios de distintos tipos a partir de la lectura de bibliografía pertinente. Éstos permiten tener un seguimiento regular de la comprensión y el aprovechamiento de los temas trabajados y ayudan a subsanar errores a tiempo.

La evaluación de cada alumno será de proceso y de producto y tendrá en cuenta el manejo y la comprensión de la bibliografía, el progreso de la reflexión metacognitiva y metalingüística, el uso de la lengua y el desarrollo de la capacidad de debate y argumentación.

Se tomarán dos parciales escritos presenciales (uno en cada cuatrimestre) que se aprobarán con un mínimo de 4 (cuatro) puntos cada uno. Ambos parciales podrán ser recuperados y contendrán tanto preguntas de desarrollo teórico como ejercicios de aplicación práctica.

EXAMEN FINAL

Esta instancia curricular se promociona con examen final teórico-práctico. Estarán en condiciones de rendir examen final los alumnos que:

- hayan aprobado ambos exámenes parciales o sus recuperatorios con una calificación de 4 (cuatro) puntos o más
- cuenten con un mínimo de 60% de asistencia a clase
- hayan cumplido con el 75% los trabajos prácticos.

El examen final se aprueba con una calificación mínima de 4 (cuatro) puntos.

Aquellos alumnos que se hayan inscripto en la materia y no aprueben los trabajos prácticos tendrán la posibilidad de realizar un examen recuperatorio de trabajos prácticos únicamente en la primera o segunda fecha de exámenes finales en febrero/marzo del año siguiente al de la cursada. Los alumnos que lo aprueben pueden rendir el examen final el mismo día o en fechas posteriores y los que no se presenten o no lo aprueben deberán recurrar esta instancia curricular.

CORRELATIVIDADES PARA ESTA INSTANCIA CURRICULAR

Esta asignatura no cuenta con correlativas.

RÉGIMEN DE PROMOCIÓN PARA EL ALUMNO LIBRE

Las normas que rigen la presentación y evaluación de los alumnos libres son las que estipulan los Reglamentos del Departamento de Inglés y el Reglamento Orgánico Institucional. Según éstas, los exámenes libres son escritos y orales y se rinden frente a un tribunal de profesores. El examen abarca el programa completo del curso con la bibliografía indicada y se rinde de acuerdo al programa del año anterior. El examen escrito es eliminatorio y quedará archivado. La nota mínima de aprobación es 4 (cuatro) puntos.

Todo alumno que se presente como libre deberá contactarse con el profesor de la asignatura con al menos dos meses de antelación para que éste le entregue el programa correspondiente y le explique el tipo de examen a desarrollar.

Sergio F. Rodríguez Ramos
Mayo de 2015

6